



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Mitel OpenScape Mobile

Mitel OpenScape Mobile Pro V10, appareils Android

Mode d'emploi  
09/2024

## Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

## Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively “Trademarks”) appearing on Mitel’s Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively “Mitel”), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively “Unify”) or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

# Sommaire

<b>1 Introduction.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Pour commencer.....</b>	<b>6</b>
2.1 Installation d'OpenScape Mobile Pro.....	6
2.2 Votre statut de connexion.....	6
2.3 Sélectionner votre statut de présence.....	6
2.4 Sélectionner votre appareil préféré.....	7
2.5 Passer un appel.....	7
2.6 Recevoir un appel.....	7
2.7 Commencer un chat.....	8
2.8 Commencer une conférence.....	8
<b>3 Fonctionnalités d'OpenScape Mobile.....</b>	<b>10</b>
3.1 Interface principale.....	10
3.2 Contrôle général des appels.....	10
3.2.1 Déplacer un appel.....	10
3.2.2 Transférer un appel.....	11
3.2.3 Mode de rappel.....	11
3.2.4 Utiliser un appareil Bluetooth.....	12
3.3 Options de chat.....	12
3.3.1 Télécharger les pièces jointes du Chat.....	12
3.4 Paramètres.....	13
3.4.1 Paramètres du compte.....	13
3.4.2 Accès à la messagerie vocale (configurations Voix seule/Intégrée).....	13
3.4.3 Renvoi d'appel.....	13
3.4.4 Définir une règle.....	14
3.5 Certificats.....	14

# 1 Introduction

Ce document explique comment configurer puis utiliser l'application OpenScape Mobile Pro (OSMO) sur votre appareil mobile sous Android.

## Caractéristiques d'OpenScape Mobile Pro

Avec OpenScape Mobile Pro :

- vous pouvez passer et recevoir des appels VoIP en utilisant votre numéro d'abonné OpenScape Mobile via une connexion Wi-Fi ou Cellular Data.
- vous pouvez choisir le dispositif pour recevoir vos appels : n'importe quel dispositif préféré, messagerie vocale d'entreprise
- vous pouvez être joint en utilisant le seul numéro attribué à votre téléphone de bureau (les appels sortants ne voient que cette seule identité)
- le meilleur moyen de vous joindre est choisi automatiquement et de manière transparente : Réseau Wi-Fi, téléphone de bureau ou téléphone portable
- vous pouvez transférer les appels entre votre téléphone Wi-Fi, votre bureau ou votre téléphone portable et d'autres appareils autant de fois que nécessaire
- vous pouvez accéder aux fonctionnalités d'Mitel OpenScape UC telles que l'état de présence, les contacts de l'annuaire et les fonctionnalités de chat via le Wi-Fi et les connexions de données (3G, 4G, etc.).

## OpenScape Mobile Pro - Intégré (Complet)

OpenScape Mobile Pro peut fonctionner avec l'une des fonctionnalités suivantes :

- Fonctions VoIP (voix) fournies par un PBX OpenScape via un SBC
- Fonctions des communications unifiées (chat, présence, contacts de l'annuaire, historique des appels, conférences, appareils préférés)

OpenScape Mobile Pro est disponible dans les trois configurations suivantes

Le compte OpenScape Mobile Pro est associé à un numéro d'abonné VoIP OpenScape Mobile et à l'utilisateur OpenScape UC correspondant. Dans ce mode, l'application peut prendre en charge l'ensemble des fonctionnalités pour la VoIP et UC :

- **Mode Wi-Fi** - Connecté à un réseau Wi-Fi, les services VoIP et UC sont tous deux actifs.
- **Mode cellulaire** - Connecté par les données du réseau cellulaire, les services de voix sur IP et de communications unifiées sont tous deux actifs.
- **Mode de rappel** - Lorsque les services vocaux ne sont disponibles que par l'intermédiaire d'un appareil préféré autre qu'OpenScape Mobile Pro (pas de VoIP).

La dernière version prend également en charge la connexion avec Mitel OpenScape 4000.

## OpenScape Mobile Pro - Uniquement pour les communications unifiées

Le compte d'abonné d'OpenScape Mobile Pro ne prend en charge que les fonctionnalités de communications unifiées. Les appels VoIP ne sont pas disponibles et OpenScape Mobile Pro indiquera le mode « Callback ».

### OpenScape Mobile Pro - Voix uniquement

Le compte OpenScape Mobile Pro est associé exclusivement à un numéro d'abonné VoIP OpenScape Mobile. Dans ce mode, l'application peut prendre en charge l'ensemble des fonctionnalités pour les appels VoIP. L'ensemble de fonctionnalités des communications unifiées n'est pas disponible... Selon le type de connexion, dans ce mode, OpenScape Mobile Pro indiquera :

- **Mode Wi-Fi** - Les services VoIP sont disponibles.
- **Mode cellulaire** - Les services VoIP sont disponibles
- **Mode de rappel** - Les services vocaux ne sont pas disponibles et les appels parviennent au numéro de téléphone portable (s'il est configuré).

### Documentation connexe

Lorsque le terme « *téléphone Wi-Fi* » est utilisé, il désigne les appels téléphoniques effectués par Wi-Fi avec l'application OpenScape Mobile Pro. Le terme « *téléphone portable* » est utilisé pour décrire les appels téléphoniques effectués sur le réseau cellulaire avec l'application iPhone native. Le terme « *téléphone de bureau* » est utilisé pour décrire votre téléphone Mitel OpenScape Voice IP (généralement un téléphone de bureau OpenStage ou optiPoint).

La documentation technique suivante est disponible en HTML et PDF :

- Guide de l'utilisateur des appareils Android Mitel OpenScape Mobile Pro (le livre que vous êtes en train de lire)
- Guide de l'utilisateur du client Web de l'application Mitel OpenScape UC.
- Mitel OpenScape 4000, solutions IP, documentation sur les services.

## 2 Pour commencer

Cette section décrit les étapes et les configurations de base dont vous aurez besoin pour démarrer avec OpenScape Mobile Pro V10 pour les appareils Android.

### 2.1 Installation d'OpenScape Mobile Pro

#### Prérequis

- Vous devez exécuter Android Lollipop 5.0 (API 20) ou une version ultérieure. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge.
- Vous devez avoir obtenu vos identifiants OpenScape Mobile Pro et l'adresse du serveur auprès de l'administrateur de votre système.

#### Step by Step

- 1) Ouvrez l'application et saisissez les informations suivantes (contactez votre administrateur système si nécessaire) :

a) **Nom d'utilisateur**

b) **Adresse du serveur**

L'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur doit être précédé de http:// ou https://, selon la définition de votre administrateur système.

c) **Mot de passe**

d) **Numéro de téléphone portable**

Saisissez votre numéro de téléphone portable si vous souhaitez recevoir des appels entrants ou des appels de rappel sur votre numéro de téléphone portable.

- 2) Configurez les autorisations nécessaires pour l'application via la section des paramètres Android de votre appareil et autorisez OpenScape Mobile à accéder à votre/vos :

- - Microphone
- - Contacts
- - Lieu
- - Appareil photo

### 2.2 Votre statut de connexion

L'état de la connexion indique si votre compte OpenScape Mobile Pro est connecté via le Wi-Fi ou si des données cellulaires sont utilisées, si une ligne SIP ou une UC est connectée.

Cette indication de votre état de mode/connexion est affichée dans la zone de notification de l'application.

### 2.3 Sélectionner votre statut de présence

Votre statut de **Présence** est une indication pour les autres, de votre disponibilité, et il est affiché à côté de l'icône de votre avatar.

Pour modifier votre **Statut de présence**, naviguez jusqu'à **Utilisateur > Présence** et sélectionnez l'une des options disponibles sous **Choisir votre présence**.

## 2.4 Sélectionner votre appareil préféré

Votre **Appareil préféré** est l'appareil sur lequel vous voulez être joint. Pour sélectionner votre appareil préféré :

### Step by Step

- 1) Naviguer vers **Utilisateur > Appareils** dans l'interface principale de l'application
- 2) Sélectionnez l'un des appareils disponibles sous **Select device** (Choisir appareil).
- 3) Cochez la case **Preferred Device** (Appareil préféré) et appuyez sur **OK**.

## 2.5 Passer un appel

Vous pouvez passer un appel via :

- Historique des appels
- Contacts
- Chat

Sélectionnez un contact ou composez un numéro et appuyez sur l'icône du téléphone pour lancer l'appel.

---

### NOTICE :

Vous pouvez passer d'un appel à un appel vidéo via **More... > Add Video** (Ajouter une vidéo).

---

### Appel sortant

Par défaut, les appels sortants lancés depuis le client OpenScape Mobile tenteront d'utiliser l'appareil mobile (VoIP en mode complet ou rappel si l'utilisation de données VoIP n'est pas autorisée et que le numéro de téléphone portable est configuré), quel que soit le paramètre préféré de l'appareil.

Si vous souhaitez utiliser un autre appareil pour les appels sortants, accédez à **Settings > Advanced** et activez l'option **Outgoing Call Prompt** (Invite d'appel sortant). Cela vous permettra de choisir, dans une liste d'appareils disponibles, celui que vous souhaitez utiliser pour passer un appel.

## 2.6 Recevoir un appel

Vous pouvez configurer votre application OpenScape Mobile Pro pour recevoir des appels dans votre :

- Dispositif Wi-Fi
- Téléphone de bureau
- Téléphone portable

## Pour commencer

### Commencer un chat

- ou tout autre dispositif réglé selon les préférences via les fonctionnalités des communications unifiées

OpenScape Mobile Pro vous offre les options de configuration suivantes :

#### 1. Pilote automatique

Les appels sont d'abord acheminés vers votre appareil OpenScape Mobile, puis vers votre téléphone de bureau, votre téléphone portable (s'il est configuré).

#### 2. Téléphone du travail

Les appels sont d'abord acheminés vers le téléphone de votre bureau.

#### 3. OpenScape Mobile

Les appels sont d'abord acheminés vers votre appareil mobile.

Dans chaque configuration, vos appels seront éventuellement acheminés vers votre messagerie vocale si celle-ci est configurée.

#### Mode de rappel :

Lorsqu'OpenScape Mobile Pro perd la connectivité Wi-Fi, il passe en **Mode de rappel**. Ceci est indiqué par un anneau vert dans la barre d'état.

Dans la **configuration UC uniquement**, lorsque vous recevez un appel, votre appareil sonne mais vous ne pouvez pas répondre à l'appel sur votre appareil Wi-Fi. Dans la notification de demande de l'appareil se trouvant en haut de l'écran, vous pouvez voir les détails de l'appel entrant et sélectionner l'un de vos appareils disponibles avec lequel vous souhaitez répondre à l'appel.

## 2.7 Commencer un chat

### Step by Step

- 1) Dans l'onglet **Chat**, appuyez sur le bouton **+** et sur **Créer un Chat**.
- 2) Recherchez dans la liste de contacts, sélectionnez un ou plusieurs contacts et appuyez sur **Terminé**.

Si vous sélectionnez plusieurs contacts, vous lancerez une discussion de groupe. Dans ce cas, vous serez invité à entrer un nom de chat.

Vous pouvez également lancer une session de chat avec un contact via les coordonnées de ce dernier en sélectionnant son adresse IM.

## 2.8 Commencer une conférence

Vous pouvez sélectionner une conférence disponible à partir de l'onglet correspondant, ou lancer une conférence ad hoc pendant la consultation.

### Step by Step

- 1) Appuyez sur **Conférence** (Conférence) dans l'interface principale de l'application pour afficher la liste des conférences.



- 2) Sélectionnez l'une des conférences disponibles et appuyez sur **Call** (Appeler) pour la lancer ou sur **Join** (Rejoindre) si la conférence est en cours.

Vous pouvez également lancer une conférence téléphonique via l'interface de discussion dans une discussion de groupe.

## 3 Fonctionnalités d'OpenScape Mobile

### 3.1 Interface principale

L'interface principale de l'application OpenScape Mobile Pro se compose des onglets suivants :

- **Call History (Historique des appels)**

Une liste de vos appels entrants, manqués ou sortants récents, suivie des informations de base sur les appels et des fonctions de contrôle des appels.

- **Contacts**

Une liste de vos contacts classés dans les sous-onglets suivants :

- **UC Contacts (Contacts UC)**
- **Device Contacts (Contacts des appareils)**
- **Groups (Groupes)**

Dans la partie supérieure de votre onglet **Contacts**, vous trouverez la barre de recherche qui vous permettra de trouver des contacts spécifiques.

- **Chat**

Une liste de vos conversations sur le chat.

- **Conference (Conférence)**

- **User (Utilisateur)**

Accédez à vos informations personnelles d'utilisateur et modifiez-les. Cet onglet affiche les informations suivantes :

- **S'identifier**
- **Compte**
- **Présence**
- **Appareils**
- **Règles**
- **Boîte vocale**

- **Paramètres**

### 3.2 Contrôle général des appels

#### 3.2.1 Déplacer un appel

OpenScape Mobile Pro permet de transférer des appels entre vos appareils Wi-Fi, votre téléphone de bureau, votre téléphone portable et d'autres destinations (par exemple, un appel récent, une personne de votre liste de contacts ou un nouveau numéro composé sur le clavier).

##### Prerequisites

Vous avez un appel en cours.

**Step by Step**

- 1) Appuyez sur le bouton **Move** (Déplacer).

Une liste d'options vous est présentée, par exemple des appareils, des contacts, etc.

- 2) Pour déplacer l'appel vers le téléphone portable ou de bureau ou vers le dernier appareil utilisé, appuyez sur l'une de ces options.

Votre appel sera transféré vers la nouvelle destination

- 3) Pour déplacer l'appel vers un autre appareil, appuyez sur **More...** (Plus...) et sélectionnez cet appareil.

**NOTICE :**

Le bouton **More...** (Plus...) ne présente que les options supplémentaires qui sont applicables à votre configuration actuelle.

**3.2.2 Transférer un appel**

Un appel (reçu via OpenScape PBX) en cours sur votre appareil Wi-Fi, votre téléphone de bureau ou votre téléphone portable peut être transféré à une personne avec laquelle vous avez récemment parlé, à une personne de votre liste de contacts ou à un numéro que vous entrez sur le clavier téléphonique.

**Prerequisites**

Vous avez un appel en cours.

**Step by Step**

- 1) Dans l'écran « Appel en cours », appuyez sur la flèche de déviation d'appel et sélectionnez **Transfer to...** (Transférer vers...).
- 2) Choisissez le nom ou le numéro d'un contact dans **Call History** (Historique des appels), **Contacts** ou entrez un numéro via le **clavier téléphonique**.

Si vous avez un appel en cours via votre téléphone de bureau ou votre portable, vous pouvez le transférer en utilisant votre application OpenScape Mobile Pro :

- Élargissez votre barre de notification
- Appuyez sur **More Features** (Plus de fonctionnalités).
- Appuyez sur **Transfer** (Transfert) et sélectionnez un contact comme décrit à l'étape 2.

**3.2.3 Mode de rappel**

Lorsqu'OpenScape Mobile Pro, connecté à OpenScape Voice, perd la connectivité des services VoIP, il passe en **mode de rappel**. Dans ce mode, OpenScape Mobile Pro envoie une demande à OpenScape Voice pour appeler votre téléphone portable (si configuré). Lorsque vous avez répondu à votre numéro de téléphone portable, la destination est appelée.

### 3.2.4 Utiliser un appareil Bluetooth

OpenScape Mobile Pro utilisera un appareil Bluetooth pour passer et recevoir des appels lorsqu'il est connecté. Il n'est pas nécessaire de sélectionner manuellement le Bluetooth pour passer et recevoir un appel.

Pendant un appel, le son peut être transféré de votre appareil Bluetooth au haut-parleur ou à l'écouteur de votre appareil.

---

**NOTICE :**

Si vous avez désactivé la découverte de Bluetooth par mesure de sécurité, il faudra l'activer pour que Bluetooth puisse être utilisé.

---

### 3.3 Options de chat

Vous pouvez accéder à des options supplémentaires concernant une conversation nouvelle ou existante via l'interface du chat en appuyant sur le bouton ....

Puis, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- **Info :**  
Pour accéder aux informations concernant les participants à cette conversation. Sélectionnez n'importe quel membre de la liste des participants pour afficher des informations spécifiques sur ce contact.
- **Call** (Appeler) :  
Pour lancer un appel.
- **Email** (Courrier électronique) :  
Pour envoyer un courriel.
- **Leave Chat** (Quitter le Chat) (en cas de conversations de groupe)  
Pour quitter la conversation.

#### 3.3.1 Télécharger les pièces jointes du Chat

Dans l'interface de conversation du chat, vous verrez un fichier joint (audio, vidéo, photo) affiché avec un mini aperçu indiquant le nom et la taille du fichier.

Sélectionnez une pièce jointe pour commencer à la télécharger. Une fois le téléchargement d'un fichier terminé, une coche verte s'affiche dans l'icône d'aperçu. Sélectionner à nouveau un fichier téléchargé pour l'ouvrir soit dans l'application (dans le cas d'un fichier image), soit avec l'application système suggérée.

Une pièce jointe téléchargée sera également disponible dans le dossier des téléchargements que vous avez configuré, où vous pourrez effectuer toutes les actions habituelles de traitement des fichiers (par exemple, partage, copie dans un autre dossier, etc.).

## 3.4 Paramètres

### 3.4.1 Paramètres du compte

Il s'agit des paramètres configurés lors de l'installation d'OpenScape Mobile Pro. Pour plus d'informations, veuillez consulter la section [Pour commencer](#) ou contacter votre administrateur système.

### 3.4.2 Accès à la messagerie vocale (configurations Voix seule/Intégrée)

Le service de messagerie vocale est disponible dans les configurations Voix seule et Intégrée. Pour configurer les paramètres de votre messagerie vocale, naviguez jusqu'à l'option **Settings > Features > Voicemail Access**. Les options suivantes sont disponibles :

#### Accès à la messagerie vocale

##### Contournement de la messagerie vocale

Le numéro principal du service de messagerie vocale dans OpenScape Voice Server. Celui-ci est configuré par votre administrateur système et envoyé automatiquement à votre appareil. (Ce numéro est uniquement pour votre information ; il ne peut être modifié.)

Si votre numéro de bureau ne fait pas partie du serveur de messagerie vocale principal, vous pouvez le remplacer ici par le serveur de messagerie vocale attribué à votre téléphone de bureau. Votre administrateur de système vous fera savoir si vous devez modifier ce numéro.

Vous pouvez également saisir le mot de passe dans le cadre de ce numéro pour vous connecter en un clic à votre boîte vocale. Entrez le numéro de la boîte aux lettres, puis un caractère « attente » et enfin le mot de passe (par exemple, 15615556789;1234#). Le système composera le numéro d'accès à la messagerie vocale puis vous invitera à appuyer sur le bouton *Composer* avant de composer les autres chiffres du numéro enregistré. (Les caractères de ce champ sont masqués pour protéger votre mot de passe.) Pour une connexion automatique, utilisez le caractère « pauses » au lieu de « attente », mais entrez 3 pauses pour donner au système environ 10 secondes pour répondre (par exemple, 15615556789,,,1234#).

### 3.4.3 Renvoi d'appel

OpenScape Mobile Pro permet d'activer et de désactiver le transfert d'appels. Les appels vers votre téléphone de bureau seront transférés vers le numéro que vous avez choisi.

Vous pouvez accéder aux règles de transfert via **Settings > Features > Call Forwarding**

Configurez une ou toutes les variantes suivantes (chaque destination peut être différente).

- **All (Tous)** - Les appels destinés à l'abonné sont redirigés vers une autre destination.
- **Busy (Occupé)** - Les appels destinés à l'abonné sont redirigés vers une autre destination lorsque le téléphone de bureau et l'appareil mobile de l'abonné sont tous deux utilisés.
- **No Reply (Pas de réponse)** - Les appels destinés à l'abonné sont redirigés vers une autre destination si l'appel n'est pas réceptionné après 12 secondes (configurable par votre administrateur système).

L'acheminement par **Appareil préféré** a priorité sur le **Renvoi d'appel**. Le renvoi d'appel est une fonction du BPX sur la ligne principale de l'ONS, de sorte que dans le cas d'un appel **occupé/pas de réponse** (puisque le PBX ne sait pas à l'avance ce qu'il adviendra de l'appel), l'appel vers la CU sera plutôt acheminé vers l'appareil préféré.

### 3.4.4 Définir une règle

Une règle est un paramètre de routage prédéfini pour le traitement de vos appels. (Détails fournis dans le *Guide d'utilisation du client Web de l'application OpenScape UC*).

#### Prerequisites

Avant d'activer ou de désactiver une règle, vous devez avoir défini au moins une règle dans votre client OpenScape Desktop ou OpenScape Web Client.

#### Step by Step

- 1) Dans OpenScape Mobile Pro, appuyez sur **User** (Utilisateur) puis sur **Rules** (Règles).
- 2) Sélectionnez la règle que vous souhaitez activer (ou désactiver).
- 3) Appuyez sur **Save** (Enregistrer) pour activer (désactiver) la règle sélectionnée.

La règle active est repérée par une étoile. Si une règle est activée mais que vous ne souhaitez pas l'utiliser, désélectionnez la règle activée et sélectionnez une autre règle. Si une règle est définie, le symbole de la règle est affiché dans la barre d'état de chaque écran du client OpenScape Mobile Pro.

## 3.5 Certificats

Un certificat numérique contient le nom, le numéro de série, la date d'expiration et la clé publique du détenteur du certificat ainsi que la signature numérique de l'autorité émettrice du certificat.

Par défaut, les appareils OpenScape Mobile Pro communiquent avec ces serveurs : le serveur Mitel OpenScape Façade, Mitel OpenScape Session Border Controller (SBC).

L'application OpenScape Mobile Pro utilise les certificats suivants :

- **Certificat racine CA** - un certificat numérique qui émet les certificats du client et du serveur. Le certificat racine CA est installé sur votre appareil, ainsi que sur le serveur.

- **Certificat serveur** - un certificat numérique qui identifie le serveur sur votre appareil. Le certificat de serveur n'est pas installé sur l'appareil, mais sur les serveurs.
- **Certificat client** - un certificat numérique qui identifie votre appareil comme un appareil légitime auprès du serveur. Le certificat du client est installé sur l'appareil.

Veuillez contacter votre administrateur système pour plus de détails concernant les certificats spécifiques qui doivent être obtenus et installés pour votre système OpenScape Mobile.

